

bi çün — tür a — bi çün — hü ned
 ru yi tür a — gül — gun kü ned —
 hâr ezi — ke fet — bi run — hü ned
 gül za — ri şev — gül za — ri şev —
 in si — no ra — çün ga — ri dan
 hal vet — ke hi — an ya — ri dan —
 ger ya — ri ga — ri tü ye kim —
 de ri ga — ri şev — der ga — ri şev —

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No KB.b591

İKİNCİ SELÂM

Ah — ya — men — sa — nema —
 Evfer — — — — —
 dil — yek — di — le kün —

A handwritten musical score for a vocal piece. The music is written in six staves of four-line staff paper. The first five staves are in common time, while the last staff is in 2/4 time. The key signature varies throughout the piece. The lyrics are written below each staff, alternating between German and Turkish words. The German lyrics include "ger — ser — ne — ni hem —", "hem — an geh — ki — le kün —", "ah — mec — mun — şü — de em —", "ez — beh — ri — huda —", "zan — zül — fü — merâ —", and "ra — yek — sil — si — le kün —". The Turkish lyrics include "ra — yek — sil — si — le kün —". The score concludes with a section labeled "(Terennüm)" followed by two staves of music.

ger — ser — ne — ni hem —
hem — an geh — ki — le kün —
ah — mec — mun — şü — de em —
ez — beh — ri — huda —
zan — zül — fü — merâ —
ra — yek — sil — si — le kün —

(Terennüm)

ÜÇÜNCÜ SELÂM

Dilkeşide makamında Mevlevî âyini

Ahmed Avni Beyin

Şaha zi kerem ber meni derviş niger hey hey sultanimen vay hey hey
 hünkârimen vay
 Berhalı meni hastei diliş niger " " " " "
 Her çend neyen layiki bahşayışi tü " " " " "
 Ber men meniger ber keremî hiş niger " " " " "

— 2 —

Cânâ nazari ferma çün can nazarı hâî
 Çün gûyem dil bürdi çün ayni dili mâyî yar yar yar yarimen
 İmruz çunan mestem ez hiş birun cestem
 Ey yar bikeş destem ancâki tü an câî " " " "
 Subha nefsidarî sermayei bidarî
 Ber hufte dilan bürdem enfasi mesihâî " " " "

— 3 —

Bidar şev hin vakti süd bidar şev bidar şev
 Bi vaslı o ez hiş hem bizar şev bizar şev
 Amed nida ez asuman amed tabibî aşikan
 Hahed ki ayed nezdi tü bimar şev bimar şev
 Bi çon türa bi çon küned ruyî türa gulgûn küned
 Har ez kefet birun küned gülzar şev gülzar şev
 İn sine ra çün garidan halvet gehi an yaridan
 Ger yarı gari tü yakın der gar şev der gar şev

İKİNCİ SELÂM

— 4 —

Ah ya men sanema dîl yek dile kün
 Ger ser nenihem an geh güle kün
 Ah mecnun şüde em ez behri huda
 Zan zülfî mera yek silsile kün (terennüm)

ÜÇÜNCÜ SELÂM

— 5 —

Ger tü hesti talibi gevher biya yar beli yarimen
 Bülbülü mesti pür ez abher biya " "
 Şemsi tebrizî çü mesti ez ezel " "
 Ba dilimen yekdem ey dilber biya " " (terennüm)
 Ey ki hezar aferin dost bu nice Sultan olur
 Külü olan kişiler canım Husrevü Hakan olur yar
 Her ki bu gün velede dost inanuben yüz süre
 Yoksul ise Bay olur canım Bay ise Sultan olur yar (terennüm)

— 6 —

Ey ki çü zühre mizeni çenkî ber asümani men vay
 Talîbî müsteri südi ey mehi dilsitani men "
 Kibleî aşikan menem kâbei bidilan menem "
 Hiz biya vü ser birih ber deri asümani men "
 Ah yarı men yarı mera ah yarı men "
 Dost yarı men yarı mera dost yarı men "

— 7 —

İmruz heme mesti zi meyhayı Huda ìm yar Hudaîm
 İmruz heme muhteşemî şahü ata yîm şahü ata yîm
 İmruz biya rasti Huda meclisi mara meclisi mara
 İmruz heme mayei lutfim ü vefâim yar vefâim (terennüm)

— 8 —

Ma ayinci cemali yarim
 Nazır becemali an nigârim
 Müstagrakî hüsneş ançünanim
 Pervayı cihanü can nedarim hey hey hey hey yarimen ah pirimen dest-
 girimen

— 9 —

Neyem zi kâri tü fariğ hemiše der kârem
 Ki lahza lahza tûra men azizi terdarem
 Bezati pâki menü afitabi sultanatem
 Ki men tûra negüzaram belutfi berdarem
 Ruhi tûra zi şuaati hiş nur dihem
 Seri tûra bedih engüsti mağfiret harem

DÖRDÜNCÜ SELÂM

— 10 —

Sultani meni sultani meni ilh...

(Ahmet Avni bey)

Hicrî 1285 tarihinde doğmuş ilk tahsilini eski mahalle mektebinde ikmal ederek hafızı kuran olmuş ve 301 de Darüşşafaka mektebinin üçüncü sınıfına kayd ve kabul ile 1306 da diploma almıştır.

Zekâî dede efendiden Darüşşafakaya girdiği tarihten itibaren müzikî tahsil ve teallümüne başlamış ve mezkûr mektepten mezun olduktan sonra ustadının pişi faziletini bırakmayıp birçok zamanlar ahzı feyz ederek istifadeler eylemiştir.

Kendisinin Türk müzikî eserlerinin güftelerini havi mükemmel ve matbu (Hanende) namile bir mecması vardır ki diğer müzikî mecmularına faiktir.

Mevleviyeden Selânikli hoca Mehmet Esat efendiden Mesnevî Şerifi okuyup (Tasavvuf) ilmine bihakkın vukuf hasıl etmiştir. Vefatına yakın ikmal ve itmamına muvaffak olduğu (Mesnevî Şerifi) nazmen türkçeye çevirerek ahlâfa yadigar bırakmış ise de maalesef tab'edilememiştir. (Dilkeşide) ve (Buselik aşiran) makamlarından bestelediği âyini şerifler kendisi de hazır bulunduğu halde Kulekapısı mevlevihanesinde okunmuştur.

Bu âyinlerden başka musikiden (Kâr) ve (Murabba) vesair eserleri de vardır. Merhumun kudreti şîriyesi olduğundan ekseriya bestelediği eserlerin güfteleri kendi nazımlarındandır.

Bestekârlıktaki iktidarı notaya vukufu olmamakla beraber kıymetli ve pek önemli idi. Son zamanlarda müptelâ olduğu hastalıktan şifayap ola-mıyarak 1938 senesi Martin altısında irtihal edip Merkez efendi kabristanına defnedilmiştir.

Ahmed

S O N

Başlı
K. Batman

**İSTANBUL
KONSERVATUVARI
NEŞRİYATI**

TÜRK MUSİKİSİ KLASIKLERİNDEN

On sekizinci cilt

Mevlevî Âyinleri

XXXVIII

Zekâizade Ahmet Dr. Suphi ve Mes'ut Cemilden
mûteşekkil Konservatuvar «Tasnif ve Tesbit Heyeti»
tarafından notaya alınmış tarihî kıymeti haiz dört
MELEVÎ ÂYİNİ ile Heyetten Zekâizade Ahmedin
yaptığı tetkikat üzerine Bestekârlarının tercümei
hallerini havidir.

Her hakkı mahfuzdur.

Mevlevî Âyinleri

XXXXI
